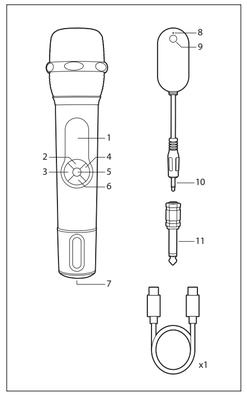


DEUTSCH
1 Anzeige
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Ein-/Aus-Taste Verbindung
6 Vol -
7 Ladeanschluss
8 Modus-LED-Anzeige
9 Ein-/Aus-Taste Verbindung
10 3,5-mm-Klinkenstecker
11 Adapter von 3,5 mm auf 6,3 mm

HAUPTMERKMALE
Für Mikrofon
- Richtcharakteristik: Niere
- SNR: >86 dB
- Frequenzgang: 15 Hz-12 kHz
- Drahtlose Übertragungsreichweite: Bis zu 15 m
- Eingebaute Batterie: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Spielzeit: Bis zu 30 Stunden
- Ladezeit: Ca. 2 Stunden
- Eingangsleistung: 5 V, 650 mA
- Betriebsfrequenz: 2402-2480 MHz
- Maximale RF-Ausgangsleistung: 1,46dBm
- Abmessungen: Ø48x210 mm
- Gewicht: 210 g

Für Empfänger
- Eingebaute Batterie: 3,7 V, 650 mAh
- Spielzeit: Bis zu 15 Stunden
- Ladezeit: Ca. 2 Stunden
- Eingangsleistung: 5 V, 500 mA
- Abmessungen: 65,5x13,4x7,8 mm
- Gewicht: 25 g

NEDERLANDS
1 Display
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Aan/uit-knop voor verbinding
6 Vol -
7 Oplaadpoort
8 Modus LED-licht
9 Aan/uit-knop voor verbinding
10 Jack 3,5 mm
11 Adapter van jack 3,5 mm naar 6,3 mm

BELANGRIJKSTE KENMERKEN
Voor microfoon
- Richtingspatroon: Cardioide
- SNR: >86 dB
- Frequentierespons: 15 Hz-12 kHz
- Draadloze transmissieafstand: Tot 15 m
- Ingebouwde batterij: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Speeltijd: Tot 30 uur
- Oplaadtijd: Ongeveer 2 uur
- Ingangsvermogen: 5 V, 650 mA
- Bedrijfsfrequentie: 2402-2480 MHz
- Maximaal RF-uitgangsvermogen: 1,46dBm
- Afmetingen: Ø48x210 mm
- Gewicht: 210 g

Voor ontvanger
- Ingebouwde batterij: 3,7 V, 650 mAh
- Speeltijd: Tot 15 uur
- Oplaadtijd: Ongeveer 2 uur
- Ingangsvermogen: 5 V, 500 mA
- Afmetingen: 65,5x13,4x7,8 mm
- Gewicht: 25 g

MAGYAR
1 Kijelző
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Be-/kikapcsoló csatlakozás gomb
6 Vol -
7 Töltőport
8 Mód LED fény
9 Be-/kikapcsoló csatlakozás gomb
10 3,5 mm-es csatlakozó
11 3,5 mm-es csatlakozó 6,3 mm-es adapterrel

FŐ JELLEMZŐK
Mikrofonhoz
- Iránykarakterisztika: Kardioid
- Jel-zaj viszony (SNR): >86 dB
- Frekvenciaátvitel: 15 Hz-12 kHz
- Vezeték nélküli hatótáv: Akár 15 m
- Beépített akkumulátor: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Lejátszási idő: Akár 30 óra
- Töltési idő: Kb. 2 óra
- Bemeneti teljesítmény: 5 V, 650 mA
- Működési frekvencia: 2402-2480 MHz
- Maximális RF kimenő teljesítmény: 1,46dBm
- Méret: Ø48x210 mm
- Tömeg: 210 g

Vevőhöz
- Beépített akkumulátor: 3,7 V, 650 mAh
- Lejátszási idő: Akár 15 óra
- Töltési idő: Kb. 2 óra
- Bemeneti teljesítmény: 5 V, 500 mA
- Méret: 65,5x13,4x7,8 mm
- Tömeg: 25 g

SUOMI
1 Näyttö
2 Vol +
3 Kaiku -
4 Kaiku +
5 On/off-yhdistyspainike
6 Vol -
7 Latausportti
8 Tilavalon LED
9 On/off-yhdistyspainike
10 3,5 mm liitin
11 3,5 mm - 6,3 mm sovitin

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET
Mikrofonille
- Suuntaavuus: Kardioidi
- SNR: >86 dB
- Taajuusvaste: 15 Hz-12 kHz
- Langaton siirtoetäisyys: Jopa 15 m
- Sisäänrakennettu akku: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Toistoaika: Jopa 30 tuntia
- Latausaika: Noin 2 tuntia
- Syöttöteho: 5 V, 650 mA
- Käyttötaajuus: 2402-2480 MHz
- RF enimmäislähtöteho: 1,46dBm
- Mitat: Ø48x210 mm
- Paino: 210 g

Vastaanottimelle
- Sisäänrakennettu akku: 3,7 V, 650 mAh
- Toistoaika: Jopa 15 tuntia
- Latausaika: Noin 2 tuntia
- Syöttöteho: 5 V, 500 mA
- Mitat: 65,5x13,4x7,8 mm
- Paino: 25 g

ENGLISH
1 Display
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 On/off connection button
6 Vol -
7 Charging port
8 Mode LED light
9 On/off connection button
10 Jack 3.5mm
11 Jack 3.5mm to 6.3mm adapter

MAIN CHARACTERISTICS
For microphone
- Polar pattern: Cardioid
- SNR: >86dB
- Frequency response: 15Hz-12kHz
- Wireless transmission distance: Up to 15m
- Built-in battery: Li-ion 3.7V, 1500mAh
- Playtime: Up to 30 hours
- Charging time: Approx. 2 hours
- Input power: 5V, 650mA
- Operating frequency: 2402-2480MHz
- RF max output power: 1.46dBm
- Dimensions: Ø48x210mm
- Weight: 210g

For receiver
- Built-in battery: 3.7V, 650mAh
- Playtime: Up to 15 hours
- Charging time: Approx. 2 hours
- Input power: 5V, 500mA
- Dimensions: 65.5x13.4x7.8mm
- Weight: 25g

ITALIANO
1 Display
2 Vol +
3 Eco -
4 Eco +
5 Pulsante on/off connessione
6 Vol -
7 Porta di ricarica
8 Indicatore LED modalità
9 Pulsante on/off connessione
10 Jack da 3,5 mm
11 Adattatore da jack 3,5 mm a 6,3 mm

CARATTERISTICHE PRINCIPALI
Per microfono
- Diagramma polare: Cardioide
- Rapporto segnale/rumore: >86 dB
- Risposta in frequenza: 15 Hz-12 kHz
- Distanza di trasmissione wireless: Fino a 15 m
- Batteria integrata: Li-ion 3,7 V, 1500mAh
- Autonomia: Fino a 30 ore
- Tempo di ricarica: Circa 2 ore
- Alimentazione in ingresso: 5 V, 650 mA
- Frequenza operativa: 2402-2480 MHz
- Potenza massima RF in uscita: 1,46dBm
- Dimensioni: Ø48x210mm
- Peso: 210 g

Per ricevitore
- Batteria integrata: 3,7 V, 650mAh
- Autonomia: Fino a 15 ore
- Tempo di ricarica: Circa 2 ore
- Alimentazione in ingresso: 5 V, 500 mA
- Dimensioni: 65,5x13,4x7,8mm
- Peso: 25 g

ČEŠTINA
1 Displej
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Tlačítko připojení on/off
6 Vol -
7 Nabíjecí port
8 Kontrolka LED režimu
9 Tlačítko připojení on/off
10 Konektor 3,5 mm
11 Adaptér z konektoru 3,5 mm na 6,3 mm

HLAVNÍ CHARAKTERISTIKY
Pro mikrofon
- Směrová charakteristika: Kardioida
- SNR: >86 dB
- Frekvenční odezva: 15 Hz-12 kHz
- Dosah bezdrátového přenosu: Až 15 m
- Vestavěná baterie: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Doba provozu: Až 30 hodin
- Doba nabíjení: Přibližně 2 hodiny
- Vstupní výkon: 5 V, 650 mA
- Provozní frekvence: 2402-2480 MHz
- Maximální výkon RF: 1,46dBm
- Rozměry: Ø48x210 mm
- Hmotnost: 210 g

Pro přijímač
- Vestavěná baterie: 3,7 V, 650 mAh
- Doba provozu: Až 15 hodin
- Doba nabíjení: Přibližně 2 hodiny
- Vstupní výkon: 5 V, 500 mA
- Rozměry: 65,5x13,4x7,8 mm
- Hmotnost: 25 g

SLOVENŠČINA
1 Zaslon
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Gumb za povezavo vklop/izklop
6 Vol -
7 Polnilna vrata
8 LED lučka za način
9 Gumb za povezavo vklop/izklop
10 Priključek 3,5 mm
11 Adapter iz 3,5 mm na 6,3 mm

GLAVNE ZNAČILNOSTI
Za mikrofon
- Usmerjenost: Kardioidna
- SNR: >86 dB
- Frekvenčni odziv: 15 Hz-12 kHz
- Brezžični prenosni doseg: Do 15 m
- Vgrajena baterija: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Čas delovanja: Do 30 ur
- Čas polnjenja: Približno 2 uri
- Vhodna moč: 5 V, 650 mA
- Delovna frekvenca: 2402-2480 MHz
- Največja RF izhodna moč: 1,46dBm
- Dimenzije: Ø48x210 mm
- Teža: 210 g

Za sprejemnik
- Vgrajena baterija: 3,7 V, 650 mAh
- Čas delovanja: Do 15 ur
- Čas polnjenja: Približno 2 uri
- Vhodna moč: 5 V, 500 mA
- Dimenzije: 65,5x13,4x7,8 mm
- Teža: 25 g

SVENSKA
1 Skärm
2 Vol +
3 Eko -
4 Eko +
5 På/av-anslutningsknapp
6 Vol -
7 Laddningsport
8 LED-lampa för läge
9 På/av-anslutningsknapp
10 3,5 mm kontakt
11 Adapter från 3,5 mm till 6,3 mm

HUVUDSAKLIGA EGENSKAPER
För mikrofon
- Polärt mönster: Kardioid
- SNR: >86 dB
- Frekvensrespons: 15 Hz-12 kHz
- Trådlös överföringsräckvidd: Upp till 15 m
- Inbyggt batteri: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Speltid: Upp till 30 timmar
- Laddningstid: Cirka 2 timmar
- Ingångseffekt: 5 V, 650 mA
- Driftsfrekvens: 2402-2480 MHz
- Max RF-utgångseffekt: 1,46dBm
- Mått: Ø48x210 mm
- Vikt: 210 g

För mottagare
- Inbyggt batteri: 3,7 V, 650 mAh
- Speltid: Upp till 15 timmar
- Laddningstid: Cirka 2 timmar
- Ingångseffekt: 5 V, 500 mA
- Mått: 65,5x13,4x7,8 mm
- Vikt: 25 g

FRANÇAIS
1 Affichage
2 Vol +
3 Écho -
4 Écho +
5 Bouton on/off de connexion
6 Vol -
7 Port de charge
8 Témoin LED de mode
9 Bouton on/off de connexion
10 Jack 3,5 mm
11 Adaptateur jack 3,5 mm vers 6,3 mm

CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
Pour microphone
- Directivité : Cardioïde
- Rapport signal/bruit : >86 dB
- Réponse en fréquence : 15 Hz-12 kHz
- Distance de transmission sans fil : Jusqu'à 15 m
- Batterie intégrée : Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Autonomie : Jusqu'à 30 heures
- Temps de charge : Environ 2 heures
- Puissance d'entrée : 5 V, 650 mA
- Fréquence de fonctionnement : 2402-2480 MHz
- Puissance de sortie RF max : 1,46dBm
- Dimensions : Ø48x210 mm
- Poids : 210 g

Pour récepteur
- Batterie intégrée : 3,7 V, 650 mAh
- Autonomie : Jusqu'à 15 heures
- Temps de charge : Environ 2 heures
- Puissance d'entrée : 5 V, 500 mA
- Dimensions : 65,5x13,4x7,8 mm
- Poids : 25 g

PORTUGUÊS
1 Tela
2 Vol +
3 Eco -
4 Eco +
5 Botão de conexão on/off
6 Vol -
7 Porta de carregamento
8 Luz LED de modo
9 Botão de conexão on/off
10 Jack 3,5 mm
11 Adaptador de jack 3,5 mm para 6,3 mm

PRINCIPAIS CARACTERÍSTICAS
Para microfone
- Padrão polar: Cardioide
- SNR: >86 dB
- Resposta de frequência: 15 Hz-12 kHz
- Distância de transmissão sem fio: Até 15 m
- Bateria embutida: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Tempo de reprodução: Até 30 horas
- Tempo de carregamento: Aproximadamente 2 horas
- Entrada de energia: 5 V, 650 mA
- Frequência de operação: 2402-2480 MHz
- Potência de saída RF máx.: 1,46dBm
- Dimensões: Ø48x210 mm
- Peso: 210 g

Para receptor
- Bateria embutida: 3,7 V, 650 mAh
- Tempo de reprodução: Até 15 horas
- Tempo de carregamento: Aproximadamente 2 horas
- Entrada de energia: 5 V, 500 mA
- Dimensões: 65,5x13,4x7,8 mm
- Peso: 25 g

SLOVENČINA
1 Displej
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Tlačidlo pripojenia on/off
6 Vol -
7 Prikladací port
8 LED indikátor režimu
9 Tlačidlo pripojenia on/off
10 Konektor 3,5 mm
11 Adaptér z konektora 3,5 mm na 6,3 mm

HLAVNÉ CHARAKTERISTIKY
Pre mikrofón
- Smerová charakteristika: Kardioidná
- SNR: >86 dB
- Frekvenčná odozva: 15 Hz-12 kHz
- Dosah bezdrôtového prenosu: Až 15 m
- Vstavaná batéria: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Doba prehrávania: Až 30 hodín
- Doba nabíjania: Približne 2 hodiny
- Vstupný výkon: 5 V, 650 mA
- Prevádzková frekvencia: 2402-2480 MHz
- Maximálny RF výkon: 1,46dBm
- Rozmery: Ø48x210 mm
- Hmotnosť: 210 g

Pre prijímač
- Vstavaná batéria: 3,7 V, 650 mAh
- Doba prehrávania: Až 15 hodín
- Doba nabíjania: Približne 2 hodiny
- Vstupný výkon: 5 V, 500 mA
- Rozmery: 65,5x13,4x7,8 mm
- Hmotnosť: 25 g

SRPSKI
1 Prikaz
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Dugme za povezivanje on/off
6 Vol -
7 Priključak za punjenje
8 LED svetlo za mod
9 Dugme za povezivanje on/off
10 3,5 mm priključak
11 Adapter od 3,5 mm na 6,3 mm

GLAVNE KARAKTERISTIKE
Za mikrofon
- Polarni obrazac: Kardioidni
- SNR: >86 dB
- Frekvencijski opseg: 15 Hz-12 kHz
- Bežični domet prenosa: Do 15 m
- Ugrađena baterija: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Vreme reprodukcije: Do 30 sati
- Vreme punjenja: Otprilike 2 sata
- Ulazna snaga: 5 V, 650 mA
- Radna frekvencija: 2402-2480 MHz
- Maksimalna RF izlazna snaga: 1,46dBm
- Dimenzije: Ø48x210 mm
- Težina: 210 g

Za prijemnik
- Ugrađena baterija: 3,7 V, 650 mAh
- Vreme reprodukcije: Do 15 sati
- Vreme punjenja: Otprilike 2 sata
- Ulazna snaga: 5 V, 500 mA
- Dimenzije: 65,5x13,4x7,8 mm
- Težina: 25 g

DANSK
1 Skærm
2 Vol +
3 Echo -
4 Echo +
5 Tænd/sluk-knap til forbindelse
6 Vol -
7 Opladningsport
8 Tilstands-LED-lys
9 Tænd/sluk-knap til forbindelse
10 3,5 mm jack
11 Adapter fra 3,5 mm til 6,3 mm

HOVEDFUNKTIONER
Til mikrofon
- Retningsmønster: Kardioid
- SNR: >86 dB
- Frekvensrespons: 15 Hz-12 kHz
- Trådløs rækkevidde: Op til 15 m
- Indbygget batteri: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Afspilningstid: Op til 30 timer
- Opladningstid: Cirka 2 timer
- Indgangseffekt: 5 V, 650 mA
- Driftsfrekvens: 2402-2480 MHz
- Maksimal RF-udgangseffekt: 1,46dBm
- Dimensioner: Ø48x210 mm
- Vægt: 210 g

Til modtager
- Indbygget batteri: 3,7 V, 650 mAh
- Afspilningstid: Op til 15 timer
- Opladningstid: Cirka 2 timer
- Indgangseffekt: 5 V, 500 mA
- Dimensioner: 65,5x13,4x7,8 mm
- Vægt: 25 g

ΕΛΛΗΝΙΚΑ
1 Οθόνη
2 Vol +
3 Ηχώ -
4 Ηχώ +
5 Κουμπί σύνδεσης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
6 Vol -
7 Θύρα φόρτισης
8 Φωτεινή ένδειξη LED λειτουργίας
9 Κουμπί σύνδεσης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
10 Υποδοχή 3,5 mm
11 Αντάπτορας από 3,5 mm σε 6,3 mm

ΚΥΡΙΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ
Για μικρόφωνο
- Κατευθυντικότητα: Καρδιοειδής
- SNR: >86 dB
- Απόκριση συχνότητας: 15 Hz-12 kHz
- Ασύρματη απόσταση μετάδοσης: Do 15 m
- Ενσωματωμένη μπαταρία: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Χρόνος αναπαραγωγής: Έως 30 ώρες
- Χρόνος φόρτισης: Περίπου 2 ώρες
- Ισχύς εισόδου: 5 V, 650 mA
- Συχνότητα λειτουργίας: 2402-2480 MHz
- Μέγιστη ισχύς RF: 1,46dBm
- Διαστάσεις: Ø48x210 mm
- Βάρος: 210 g

Για δέκτη
- Ενσωματωμένη μπαταρία: 3,7 V, 650 mAh
- Χρόνος αναπαραγωγής: Έως 15 ώρες
- Χρόνος φόρτισης: Περίπου 2 ώρες
- Ισχύς εισόδου: 5 V, 500 mA
- Διαστάσεις: 65,5x13,4x7,8 mm
- Βάρος: 25 g

NORSK
1 Skjerm
2 Vol +
3 Ekko -
4 Ekko +
5 Av/på-tilkoblingsknapp
6 Vol -
7 Ladeport
8 LED-moduslys
9 Av/på-tilkoblingsknapp
10 3,5 mm jack
11 Adapter fra 3,5 mm til 6,3 mm

HOVEDFUNKSJONER
For mikrofon
- Retningsmønster: Kardioide
- SNR: >86 dB
- Frekvensrespons: 15 Hz-12 kHz
- Trådløs overføringsrekkevidde: Opptil 15 m
- Innebygd batteri: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Spilletid: Opptil 30 timer
- Ladetid: Omtrent 2 timer
- Inngangseffekt: 5 V, 650 mA
- Driftsfrekvens: 2402-2480 MHz
- Maks RF-utgangseffekt: 1,46dBm
- Dimensjoner: Ø48x210 mm
- Vekt: 210 g

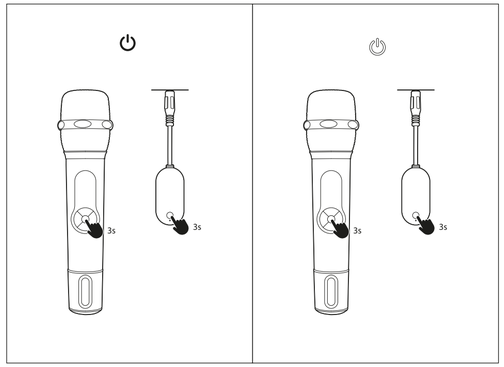
For mottaker
- Innebygd batteri: 3,7 V, 650 mAh
- Spilletid: Opptil 15 timer
- Ladetid: Omtrent 2 timer
- Inngangseffekt: 5 V, 500 mA
- Dimensjoner: 65,5x13,4x7,8 mm
- Vekt: 25 g

LIETUVIŲ
1 Ekranas
2 Vol +
3 Aidas -
4 Aidas +
5 Įjungimo/išjungimo mygtukas jungčiai
6 Vol -
7 Įkrovimo prievadas
8 LED lemputė režimui
9 Įjungimo/išjungimo mygtukas jungčiai
10 3,5 mm jungtis
11 3,5 mm į 6,3 mm adapteris

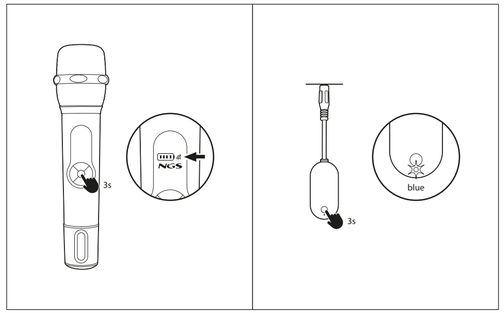
PAGRINDINĖS CHARAKTERISTIKOS
Mikrofonui
- Poliarinė diagrama: Kardioidinė
- SNR: >86 dB
- Dažnių diapazonas: 15 Hz-12 kHz
- Belaidžio perdavimo atstumas: Iki 15 m
- Integruota baterija: Li-ion 3,7 V, 1500 mAh
- Veikimo laikas: Iki 30 valandų
- Įkrovimo laikas: Apytiksliai 2 valandos
- Įėjimo galia: 5 V, 650 mA
- Dažnis: Nuo 2402 dažnio: 2402-2480 MHz
- Maksimali RF išėjimo galia: 1,46dBm
- Matmenys: Ø48x210 mm
- Svoris: 210 g

Imtuvui
- Integruota baterija: 3,7 V, 650 mAh
- Veikimo laikas: Iki 15 valandų
- Įkrovimo laikas: Apytiksliai 2 valandos
- Įėjimo galia: 5 V, 500 mA
- Matmenys: 65,5x13,4x7,8 mm
- Svoris: 25 g

⏻ / ⏻



🔗



Microphone:
Connection LED steady – connected
Connection LED blinks every second – synchronized, but the receiver is off
Connection LED blinks twice per second – search mode
Receiver:
Blue LED blinks continuously – search mode
Blue LED steady – synchronized
Blue LED blinks twice every 3 seconds – low battery. Charge to synchronize.

Microphone :
LED de connexion fixe – connecté
LED de connexion clignote chaque seconde – synchronisé, mais le récepteur est éteint
LED de connexion clignote 2 fois par seconde – mode recherche
Récepteur :
LED bleue clignote en continu – mode recherche
LED bleue fixe – synchronisé
LED bleue clignote 2 fois toutes les 3 secondes – batterie faible. Charger pour synchroniser.

Micrófono:
LED de conexión fijo – conectado
LED de conexión parpadea cada segundo – sincronizado, pero el receptor está apagado
LED de conexión parpadea 2 veces por segundo – modo búsqueda
Receptor:
LED azul parpadea continuamente – modo búsqueda
LED azul fijo – sincronizado
LED azul parpadea 2 veces cada 3 segundos – batería baja. Cargar para sincronizar.

Mikrofon:
Verbindungs-LED leuchtet dauerhaft – verbunden
Verbindungs-LED blinkt jede Sekunde – synchronisiert, aber der Empfänger ist aus
Verbindungs-LED blinkt 2 Mal pro Sekunde – Suchmodus
Empfänger:
Blaue LED blinkt kontinuierlich – Suchmodus
Blaue LED leuchtet dauerhaft – synchronisiert
Blaue LED blinkt 2 Mal alle 3 Sekunden – niedriger Batteriestand. Zum Synchronisieren aufladen.

Microfono:
LED di connessione fisso – connesso
LED di connessione lampeggia ogni secondo – sincronizzato, ma il ricevitore è spento
LED di connessione lampeggia 2 volte al secondo – modalità ricerca
Ricevitore:
LED blu lampeggia continuamente – modalità ricerca.
LED blu fisso – sincronizzato
LED blu lampeggia 2 volte ogni 3 secondi – batteria scarica. Caricare per sincronizzare.

Microfone:
LED de conexão fixo – conectado
LED de conexão pisca a cada segundo – sincronizado, mas o receptor está desligado
LED de conexão pisca 2 vezes por segundo – modo de busca
Receptor:
LED azul pisca continuamente – modo de busca.
LED azul fixo – sincronizado
LED azul pisca 2 vezes a cada 3 segundos – bateria fraca. Carregue para sincronizar.

Microfon:
Stała dioda LED połączenia – połączony
Dioda LED połączenia miga co sekundę – zsynchronizowany, ale odbiornik jest wyłączony
Dioda LED połączenia miga 2 razy na sekundę – tryb wyszukiwania
Odbiornik:
Niebieska dioda LED miga ciągle – tryb wyszukiwania.
Niebieska dioda LED świeci stale – zsynchronizowany
Niebieska dioda LED miga 2 razy co 3 sekundy – niski poziom baterii. Naładuj, aby zsynchronizować.

Microfoon:
Verbindings-LED vast – verbonden
Verbindings-LED knippert elke seconde – gesynchroniseerd, maar de ontvanger is uitgeschakeld
Verbindings-LED knippert 2 keer per seconde – zoekmodus
Ontvanger:
Blauwe LED knippert continu – zoekmodus.
Blauwe LED vast – gesynchroniseerd
Blauwe LED knippert 2 keer elke 3 seconden – lage batterij. Opladen om te synchroniseren.

Μικρόφωνο:
Σταθερό LED σύνδεσης – συνδεδεμένο
LED σύνδεσης αναβοσβήνει κάθε δευτερόλεπτο – συγχρονισμένο, αλλά ο δέκτης είναι απενεργοποιημένος
LED σύνδεσης αναβοσβήνει 2 φορές το δευτερόλεπτο – λειτουργία αναζήτησης
Δέκτης:
Το μπλε LED αναβοσβήνει συνεχώς – λειτουργία αναζήτησης.
Το μπλε LED σταθερό – συγχρονισμένο
Το μπλε LED αναβοσβήνει 2 φορές κάθε 3 δευτερόλεπτα – χαμηλή μπαταρία. Φορτίστε για συγχρονισμό.

Mikrofon:
Állandó kapcsolatjelző LED – csatlakoztatva
Kapcsolatjelző LED villog másodpercenként – szinkronizálva, de a vevő ki van kapcsolva
Kapcsolatjelző LED 2-szer villog másodpercenként – keresési mód
Vevő:
Kék LED folyamatosan villog – keresési mód.
Kék LED állandó – szinkronizálva
Kék LED 2-szer villog 3 másodpercenként – alacsony töltöttség. Töltse fel a szinkronizáláshoz.

Mikrofon:
Stalna povezovalna LED – povezano
Povezovalna LED utripa vsako sekundo – sinhronizirano, vendar je sprejemnik izklopljen
Povezovalna LED utripa 2-krat na sekundo – način iskanja
Sprejemnik:
Modra LED utripa neprekinjeno – način iskanja.
Modra LED sveti stalno – sinhronizirano
Modra LED utripa 2-krat na 3 sekunde – nizka baterija. Napolnite za sinhronizacijo.

Mikrofon:
Stalno svetleča LED – povezano
LED trepeti vsako sekundo – sinhronizovano, ali je prijemnik isključen
LED treperi 2 puta u sekundi – režim pretrage
Prijemnik:
Plava LED neprekidno treperi – režim pretrage.
Plava LED svetli stalno – sinhronizovano
Plava LED treperi 2 puta na svaka 3 sekunde – nizak nivo baterije. Napunite za sinhronizaciju.

Mikrofon:
Fast tilkoblings-LED – tilkoblet
Tilkoblings-LED blinker hvert sekund – synkronisert, men mottakeren er av
Tilkoblings-LED blinker 2 ganger per sekund – søkemodus
Mottaker:
Blå LED blinker kontinuerlig – søkemodus.
Blå LED lyser fast – synkronisert
Blå LED blinker 2 ganger hvert 3. sekund – lavt batteri. Lad for å synkronisere.

Mikrofoni:
Kiinteä yhteys-LED – yhdistetty
Yhteys-LED vilkkuu kerran sekunnissa – synkronoitu, mutta vastaanotin on pois päältä
Yhteys-LED vilkkuu 2 kertaa sekunnissa – hakutila
Vastaanotin:
Sininen LED vilkkuu jatkuvasti – hakutila.
Sininen LED palaa jatkuvasti – synkronoitu
Sininen LED vilkkuu 2 kertaa 3 sekunnin välein – akku vähissä. Lataa synkronointia varten.

Mikrofon:
Fast anslutnings-LED – ansluten
Anslutnings-LED blinkar varje sekund – synkroniserad, men mottagaren är avstängd
Anslutnings-LED blinkar 2 gånger per sekund – sökläge
Mottagare:
Blå LED blinkar kontinuerligt – sökläge.
Blå LED lyser fast – synkroniserad
Blå LED blinkar 2 gånger var tredje sekund – låg batterinivå. Ladda för att synkronisera.

Mikrofon:
Fast tilslutnings-LED – tilsluttet
Tilslutnings-LED blinker hvert sekund – synkroniseret, men modtageren er slukket
Tilslutnings-LED blinker 2 gange per sekund – søgetilstand
Modtager:
Blå LED blinker kontinuerligt – søgetilstand.
Blå LED lyser fast – synkroniseret
Blå LED blinker 2 gange hvert 3. sekund – lavt batteriniveau. Oplad for at synkronisere.

Mikrofonas:
Pastovus ryšio LED – prijungta
Ryšio LED mirksi kas sekundę – sinchronizuota, bet imtuvas išjungtas
Ryšio LED mirksi 2 kartus per sekundę – paieškos režimas
Imtuvas:
Mėlyna LED nuolat mirksi – paieškos režimas.
Mėlyna LED degа pastoviai – sinchronizuota
Mėlyna LED mirksi 2 kartus kas 3 sekundes – silpna baterija. Įkraukite, kad sinchronizuotumėte.

⚠ 🔗

The microphone and receiver come factory-synchronized. If they do not connect automatically, follow these instructions.

Le microphone et le récepteur sont synchronisés en usine. S'ils ne se connectent pas automatiquement, suivez ces instructions.

Microfono y receptor vienen sincronizados de fábrica. Si no se conectan de forma automática siga estas instrucciones.

Das Mikrofon und der Empfänger sind ab Werk synchronisiert. Wenn sie sich nicht automatisch verbinden, folgen Sie diesen Anweisungen.

Il microfono e il ricevitore sono sincronizzati in fabbrica. Se non si collegano automaticamente, seguire queste istruzioni.

O microfone e o receptor vêm sincronizados de fábrica. Se não se conectarem automaticamente, siga estas instruções.

Mikrofon i odbiornik są fabrycznie zsynchronizowane. Jeśli nie łączą się automatycznie, postępuj zgodnie z tymi instrukcjami.

De microfoon en ontvanger zijn in de fabriek gesynchroniseerd. Als ze niet automatisch verbinding maken, volg dan deze instructies.

Mikrofon a přijímač jsou z výroby synchronizovány. Pokud se automaticky nepřipojí, postupujte podle těchto pokynů.

Mikrofón a prijímač sú z výroby synchronizované. Ak sa automaticky nepripojí, postupujte podľa týchto pokynov.

Το μικρόφωνο και ο δέκτης έχουν συγχρονισμένα από το εργοστάσιο. Εάν δεν συνδέθούν αυτόματα, ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες.

Mikrofon és a vevő gyárilag szinkronizált. Ha nem csatlakoznak automatikusan, kövesse ezeket az utasításokat.

Mikrofon in sprejemnik sta tovarniško sinhronizirana. Če se ne povežeta samodejno, sledite tem navodilom.

Mikrofon i prijemnik su fabrički usklađeni. Ako se ne povežu automatski, pratite ova uputstva.

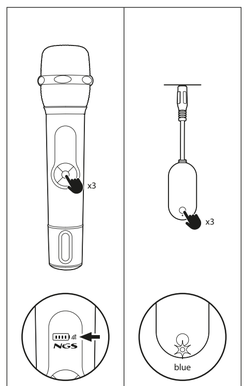
Mikrofoni og mottakeren er fabrikk-synkronisert. Hvis de ikke kobles automatisk, følg disse instruksjonene.

Mikrofoni ja vastaanotin ovat tehtaalla synkronoituja. Jos ne eivät yhdisty automaattisesti, noudata näitä ohjeita.

Mikrofonen och mottagaren är fabriks-synkroniserade. Om de inte ansluter automatiskt, följ dessa instruktioner.

Mikrofonen og modtageren er fabriks-synkroniserede. Hvis de ikke opretter forbindelse automatisk, følg disse instruktioner.

Mikrofonas ir imtuvas yra gamykloje sinchronizuoti. Jei jie automatiškai nesusijungia, vadovaukitės šiomis instrukcijomis.



Press 3 times to connect
Appuyez 3 fois pour connecter
Presione 3 veces para conectar
Drücken Sie 3 Mal, um zu verbinden
Premi 3 volte per connettere
Pressione 3 vezes para conectar
Naciśnij 3 razy, aby połączyć
Druk 3 keer om te verbinden
Stiskněte 3krát pro připojení
Stlačte 3-krát na pripojenie
Πατήστε 3 φορές για σύνδεση
Nyomja meg 3-szor a csatlakozáshoz
Pritisnite 3-krat za povezavo
Pritisnite 3 puta za povezivanje
Trykk 3 ganger for å koble til
Paina 3 kertaa yhdistääkseni
Tryck 3 gånger för att ansluta
Tryk 3 gange for at forbinde
Paspauskite 3 kartus, kad prisijungtumėte

INSTALLATION GUIDE
GUIDE D'INSTALLATION
GUÍA DE INSTALACIÓN /INSTALLATION ANLEITUNG
GUIDA DELL'INSTALLAZIONE/GUIA DE INSTALAÇÃO
INSTRUKCJA INSTALACJI /INSTALLATIE GIDS /INSTALLATIE HANDLEIDING
INSTRUKCNÁ PRÍRUČKA /ΟΔΗΓΟΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ /TELEPITÉSI ÚTMUTATÓ
ΘΟΝΗΣ ΖΑ ΝΑΒΕΣΤΗΣΥ /VODIČ ZA INSTALIRANJE
INSTALLASJONSGUIDE /ASENNUSOPAS /INSTALLATIONSGUIDE
INSTALLERINGSGUIDE /ΟΔΗΓΙΟ ΝΣΤΡΑΚΟΥΑ

SINGER STAR
WIRELESS MICROPHONE

EU DECLARATION OF CONFORMITY
DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
DECLARATION "UE" DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DELL'UE
EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

The undersigned, on behalf of the manufacturer:

LURBE GRUP, S.A.
Polígono Talaia 6,
Oiartzun 20180, Gipuzkoa (Spain)

Declares that the design and construction of the PRODUCT/
Declara que el diseño y fabricación del PRODUCTO/
Déclare que le dessin et construction du PRODUIT /
Declara que o design e a construção do PRODUTO/
Dichiara che il design e la costruzione del PRODOTTO/
Erklärt, dass das Design und die Konstruktion des PRODUKTS/

PRODUCT: Micrófono
MODEL: SINGER STAR

This declaration of conformity is issued the sole responsibility of the manufacturer.

Complies with the relevant Union harmonisation legislation /
Cumple con la legislación de armonización de la Unión pertinente /
Conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable /
Atende à legislação de harmonização da União pertinente /
È conforme alla legislazione di armonizzazione dell'Unione pertinente /
Entspricht der einschlägigen Unionsharmonisierungsgesetzgebung /

2014/53/UE - RED
2011/65/UE -ROHS amended by 2015/863/UE
Reglamento (CE) n° 1907/2006
Reglamento UE 2019/1021

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications /
Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a otras especificaciones técnicas /
References aux normes harmonisées pertinentes utilisées ou références aux autres spécifications techniques /
Referências às normas harmonizadas relevantes utilizadas ou referências a outras especificações técnicas /
Riferimenti alle norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti ad altre specifiche tecniche /
Verweise auf die relevanten harmonisierten Normen oder Verweise auf andere technische Spezifikationen /

Safety (Art. 3.1 (a) of RE Directive):
EN IEC 62368-1:2020
EN 62311:2020
EMC (Art. 3.1 (b) of RE Directive):
EN 55032:2015+A11:2020
EN 55035:2017+A11:2020
EN 301 489-1

Radio (Art. 3.2 of RE Directive):
EN 300 328
ROHS:
EN IEC 63000:2018

Date of issue of this declaration of conformity: 15/01/2025

SIGNATURE
RAÚL MARTÍN
PRODUCT MANAGER

technical support: www.ngs.eu/support
www.ngs.eu

FR Cet appareil et sa batterie se recyclent
À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

SECURITY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For all products:

1. Read the following instructions.
2. Keep the instructions in a safe place.
3. Observe the warnings.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heating vents, stoves, or other appliances (including amplifiers) that generate heat.
5. Avoid stepping on or pinching the power cord, especially at plugs, outlets, and the point where it exits the product.
6. Use only the accessories and auxiliary products specified in the product.
7. Take care when transporting the product to prevent damage.
8. Unplug the device during thunderstorms or when not in use for an extended period.
9. The power cable supplied for the device must remain ready for reuse.
10. Do not expose batteries to excessive heat such as direct sunlight or fire, as well as moisture in the areas where you intend to use and/or store it.
11. This device is intended for use only with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN

The symbol refers to "dangerous voltage" inside the product's cabinet that, when recused and disassembled, may result in electric shock to people.

The symbol refers to "important instructions" for operation and maintenance (repairs).

WARNING:
The manufacturer disclaims all responsibility for damage or deterioration caused by unauthorized modifications.

WEEE Notice: The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, which came into force as European law on 14/02/2014, addresses the treatment of electronic equipment at the end of its life cycle. Priority is given to reuse, recycling, and other forms of recovery of such waste to minimize disposal. The WEEE logo is the one found on this section.

This product should not be disposed of with household waste. It is your responsibility to properly dispose of all waste from your electrical equipment, and for this purpose, you must take them to the designated collection point for the recycling of such hazardous waste. The separate collection and proper recovery of waste from your electrical and electronic equipment at the time of disposal allows us to help preserve natural resources and ensure the safety of human health and the environment. For more information on disposal, recovery, and collection points for electrical and electronic equipment waste, please contact your local city center, domestic waste disposal service, the store where you purchased the equipment, or the equipment manufacturer.

Compliance with RoHS requirements:
This product complies with Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 of the European Parliament and the Council of June 4, 2015, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

For products that include batteries.
New Regulation EU 2023/1542 on batteries.
The directive applies to all types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, lead-acid, rechargeable), including those incorporated into appliances, except for military, medical, and power tool applications. The directive sets standards for the collection, treatment, recycling, and disposal of batteries and aims to prohibit certain hazardous substances and improve the environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

WARNING: Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short-circuit external contacts, expose to temperatures above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. Replace only with specified batteries.

The symbol for separate collection of all batteries and accumulators is shown in this section.

Batteries, accumulators, and button cells containing more than 0.0005% mercury, more than 0.002% cadmium, or more than 0.004% lead will be marked with the relevant chemical symbol: Hg, Cd, or Pb, respectively. Refer to the symbol shown below:

Hg Cd Pb

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Para todos los productos:

1. Lea y siga las instrucciones.
2. Guarde las instrucciones en un lugar seguro.
3. Respete las advertencias.
4. No realice la instalación cerca de ninguna fuente de calor, como radiadores, rejas de calefacción, cocinas u otros aparatos (entre ellos, amplificadores) que generen calor.
5. Evite pisar o apretar el cable de alimentación, especialmente en los enchufes, los tomacorrientes y el punto donde salen del producto.
6. Utilice únicamente los accesorios y accesorios que se encuentran en el producto.
7. Preste atención en el cuidado de su transporte para que el producto no se dañe.
8. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a utilizar durante un tiempo.
9. El cable suministrado para el dispositivo debe permanecer listo para volver a usarse.
10. No exponga las baterías a calor excesivo como el sol o fuego, además de humedad de la zona donde vaya a utilizarlo y/o guardarlo.
11. Este aparato se ha concebido para usarse únicamente con la fuente de alimentación y/o cable de carga suministrado por el fabricante.

PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA. NO ABRA EL APARATO

El símbolo hace referencia a "Voltaje peligroso" en aislar dentro del gabinete del producto que, realizando un mal uso y desmontando el producto, puede producir descarga eléctrica para las personas.

El símbolo hace referencia a "Instrucciones importantes" de operación y mantenimiento (reparaciones).

ADVERTENCIA:
El fabricante declina toda responsabilidad en los daños o deterioros causados por modificaciones no autorizadas.

Aviso de WEEE: La Directiva sobre WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos), que entró en vigencia como ley europea el 14/02/2014, aborda el tratamiento de los equipos electrónicos al final de su vida útil. Es de prioridad, la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de dichos residuos a fin de reducir el vertimiento. El logotipo WEEE es el que aparece en este mismo apartado.

Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos eléctricos y, con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección aislada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos, en el momento de la eliminación, nos permiten ayudar a conservar los recursos naturales, y garantizará la seguridad de la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, la recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

Cumplimiento en materia de RoHS.
Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo del 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Para productos que incluyen baterías.
Nuevo reglamento UE 2023/1542 sobre las baterías.
La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo ácido, recargables), incluso los que se incorporan a electrodomésticos excepto para aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la recolección, el tratamiento, el reciclado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

ADVERTENCIA: Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, triturar, perforar, cortocircuitar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o eliminar en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

El símbolo de recolección separada de todas las baterías y acumuladores es el que se muestra en esta sección.

Las baterías, los acumuladores y las pilas de botón que contengan más de un 0.0005% de mercurio, más de un 0.002% de cadmio o más de un 0.004% de plomo llevarán el símbolo químico del metal correspondiente: Hg, Cd o Pb, respectivamente. Consulte el símbolo que se muestra debajo:

Hg Cd Pb

SICUREZZA

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Per tutti i prodotti:

1. Leggere e seguire le istruzioni.
2. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.
3. Rispettare le avvertenze.
4. Non installare vicino a fonti di calore, come radiatori, griglie di riscaldamento, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che generano calore.
5. Evitare di calpestare o stringere il cavo di alimentazione, specialmente alle spine, alle prese e al punto in cui esce dal prodotto.
6. Utilizzare solo prodotti ausiliari e gli accessori forniti con il prodotto.
7. Prestare attenzione al trasporto per evitare danni al prodotto.
8. Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lungo tempo.
9. Il cavo di alimentazione dell'apparecchio deve rimanere pronto per essere riutilizzato.
10. Non esporre le batterie a calore eccessivo come il sole o il fuoco, oltre all'umidità dell'area in cui viene usata e utilizzata e/o guardarlo.
11. Questo apparecchio è progettato per essere utilizzato solo con la fornitura di alimentazione e/o cavo di carica forniti dal produttore.

ATTENZIONE

PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE. NON APRIRE L'APPARECCHIO

Il simbolo si riferisce a "Tensione pericolosa" non isolata dentro da gabinetto del prodotto che, se ser mal utilizzato e smontato, pode causar choque elétrico às pessoas.

Il simbolo si riferisce a "Istruzioni importanti" per l'uso e la manutenzione (riparazioni).

AVVERTENZA:
Il produttore declina ogni responsabilità per danni o deterioramenti causati da modifiche non autorizzate.

Avviso del WEEE: La Direttiva WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, riguarda il trattamento delle apparecchiature elettroniche alla fine della loro vita utile. Il principale è la reutilizzazione, il riciclaggio e altre forme di recuperare di tali rifiuti al fine di ridurre l'eliminazione. Il logotipo WEEE è quello presente in questa stessa sezione.

Questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Hai la responsabilità di smaltire tutti i rifiuti delle tue apparecchiature elettriche e, a tal fine, devi portarli al punto di raccolta designato per il riciclaggio di tali rifiuti pericolosi. La raccolta separata e il corretto recupero dei rifiuti delle tue apparecchiature elettriche ed elettroniche, al momento della smaltimento, ci permettono di contribuire a conservare le risorse naturali e garantire la sicurezza della salute umana e dell'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento, il recupero e i punti di raccolta dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche, contatta il centro cittadino locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici, il negozio presso il quale hai acquistato l'apparecchio o il produttore dell'apparecchio.

Conformità alla direttiva RoHS.
Questo prodotto è conforme alla Direttiva 2011/65/UE e alla sua modifica (UE) 2015/863 del Parlamento europeo e del Consiglio del 4 giugno 2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Per i prodotti che includono batterie.
Nuovo regolamento UE 2023/1542 sulle batterie.
La direttiva si applica a tutti i tipi di batterie e accumulatori (AA, AAA, pile a bottone, al piombo, ricaricabili, anche quelli incorporati negli elettrodomestici, ad eccezione di applicazioni militari, mediche o ad utensili elettrici. La direttiva stabilisce norme per la raccolta, il trattamento, il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie, e mira a vietare determinate sostanze pericolose e migliorare le prestazioni ambientali delle batterie e di tutti gli operatori della catena di approvvigionamento.

ATTENZIONE: Rischio di esplosione in caso di sostituzione errata della batteria. Per ridurre il rischio di incendio o ustioni, non smontare, triturare, perforare, cortocircuitare i contatti esterni, esporre a una temperatura superiore a 60°C (140°F) o gettare nel fuoco o nell'acqua. Sostituire solo con le batterie specificate.

Il simbolo per la raccolta separata di tutte le batterie e gli accumulatori è quello mostrato in questa sezione.

Le batterie, gli accumulatori e le pile a bottone contenenti oltre lo 0.0005% di mercurio, oltre lo 0.002% di cadmio o oltre lo 0.004% di piombo saranno contrassegnate con il simbolo chimico del metallo corrispondente: Hg, Cd o Pb, rispettivamente. Fare riferimento al simbolo mostrato di seguito:

Hg Cd Pb

BEZPIECZEŃSTWO

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Dla wszystkich produktów:

1. Przeczytaj niniejszą instrukcję.
2. Przechowuj instrukcje w bezpiecznym miejscu.
3. Przestrzegaj ostrzeżeń.
4. Nie instaluj w pobliżu dodatnich źródła ciepła, takiego jak kaloryfery, grzejniki, kuchenki ani innych urządzeń (w tym wzmacniacze) wytwarzających ciepło.
5. Unikaj depczenia lub zaciskania przewodu zasilania, zwłaszcza wtyczek, gniazdek i miejsca, gdzie kabel wychodzi z produktu.
6. Używaj tylko akcesoriów i dodatków znajdujących się w produkcie.
7. Dbaj o odpowiednią ochronę podczas transportu, aby nie uszkodzić produktu.
8. Wyłącz urządzenie podczas burz lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
9. Dostarczony kabel zasilający urządzenie musi pozostać gotowy do ponownego użycia.
10. Nie wystawiaj baterii na nadmierne ciepło, takie jak słońce czy ogień, oraz unikaj wilgoci w miejscu, gdzie urządzenie jest używane lub przechowywane.
11. Tento produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie z zasilaczem i/lub kablem ładowania dostarczonym przez producenta.

OSTRZEŻENIE

RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM. NIE OTWIERAJ URZĄDZENIA

Symbol oznacza „Niebezpieczne napięcie" wewnątrz obudowy, które może spowodować kontakt z ludźmi.

Symbol oznacza „Ważne instrukcje" dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy).

UWAGA:
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody lub uszkodzenia spowodowane nieautoryzowanymi modyfikacjami.

Ostrzeżenie dotyczące WEEE: Dyrektywa dotycząca WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpady Elektryczne i Elektroniczne), która weszła w życie jako prawo europejskie w dniu 14/02/2014, dotyczy postępowania z urządzeniami elektronicznymi po zakończeniu ich cykl użytkowania. Priorytetem jest ponowne wykorzystanie, recykling i inne formy odzysku tych odpadów w celu zmniejszenia ich ilości. Logo WEEE jest widoczne w tej sekcji.

Ten produkt nie powinien być usuwany razem z innymi odpadami domowymi. Jesteś odpowiedzialny za usuwanie wszystkich odpadów z twoich urządzeń elektrycznych i w tym celu powinieneś dostarczyć je do określonego punktu zbierania przeznaczonego do recyklingu tych niebezpiecznych odpadów. Oddzielne zbieranie i odpowiednie odzyskiwanie odpadów z twoich urządzeń elektrycznych i elektronicznych w momencie usunięcia pozwala nam pomóc w ochronie zasobów naturalnych oraz zapewnienie bezpieczeństwa zdrowia człowieka i środowiska. Więcej informacji na temat usuwania, odzyskiwania i punktów zbierania odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych, skontaktuj się z lokalnym centrum miasta, służbą usuwania odpadów domowych, sklepem, w którym zakupiłeś urządzenie lub producentem urządzenia.

Zgodność z RoHS.
Ten produkt spełnia Dyrektywę 2011/65/UE oraz jej zmianę (UE) 2015/863 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 czerwca 2015 roku w sprawie ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych.

Dla produktów zawierających baterie.
Nowe rozporządzenie UE 2023/1542 dotyczące baterii.
Dyrektywa ta dotyczy wszystkich rodzajów baterii i akumulatorów (AA, AAA, baterie guzikowe, ołowiowo-kwasowe, akumulatory ładowalne), również tych wbudowanych w urządzenia elektryczne, z wyjątkiem zastosowań wojskowych, medycznych i narzędzi elektrycznych. Dyrektywa ta ustala normy dotyczące zbierania, przetwarzania, recyklingu i usuwania baterii, ma na celu zakazanie określonych substancji niebezpiecznych oraz poprawę wpływu środowiskowego baterii i wszystkich podmiotów w łańcuchu dostaw.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko wybuchu w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub poparzeń, nie należy demontować, miażdżyć, przebijać ani spowodować zwarcia zewnętrznych kontaktów, nie wystawiać na temperatury powyżej 60°C (140°F) ani uszkodzić w ogniu lub wodzie. Należy zastąpić tylko określonymi bateriami.

Symbol oznaczający oddzielną zbiórkę wszystkich baterii i akumulatorów jest widoczny w tej sekcji.

Baterie, akumulatory i bateryjki zawierające więcej niż 0,0005% rtęci, więcej niż 0,002% kadmu lub więcej niż 0,004% ołowiu zostaną oznaczone symbolem chemicznym odpowiedniego metalu: Hg, Cd lub Pb, odpowiednio. Zobacz symbol przedstawiony poniżej.

Hg Cd Pb

BEZPEČNOST

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Pro všechny výrobky:

1. Přečtěte si dodržujte instrukce.
2. Uchovávejte instrukce na bezpečném místě.
3. Dodržujte varování.
4. Nenainstalujte blízko zdroje tepla, jako jsou radiátory, topná tělesa, sporáky nebo jiné zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
5. Vyhněte se šlapání nebo ohýbání napájecího kabelu, zejména v místech zástrček, zásuvek a místa, kde kabel vychází z produktu.
6. Používejte pouze příslušenství a přídavná produkty dodané s výrobkem.
7. Dbejte na péči při přenášení produktu, aby nedošlo k poškození.
8. V případě bouří anebo když jej dlouhodobě nevyužíváte vypněte zařízení.
9. Kabel na napájení dodaný k zařízení musí být připravený na opětovné použití.
10. Nepoužívejte baterie nadměrnému teplu, jako je slunce nebo oheň, ani vlhkosti v místě, kde je budete používat anebo skladovat.
11. Tento produkt je určený ke použití s adaptérem napájení a/nebo nabíjecím kabelem dodaným výrobcem.

VAROVÁNÍ

NEBEZPEČÍ ELEKTRICKÉHO PŘEPĚTÍ. NEOTVÍREJTE PŘÍSTROJ

Symbol označuje „Nebezpečné nezolované napětí" uvnitř produktu, které může při zbodovy urządzenia, które może spowodować u ludzi kontakt z elektrycznością.

Symbol označuje „Důležité pokyny" pro provádění a údržbu (opravy).

VAROVÁNÍ:
Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za škody nebo poškození způsobené neoprávněnými úpravami.

Upozornění na WEEE: Směrnice o WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpad z Elektrického a Elektronického Zařízení), která nabývá v platnost jako evropský zákon dne 14. 2. 2014, se věnuje na nakládání s elektronickými zařízeními na konci jejich životnosti. Prioritou je opětovné použití, recyklace a jiné formy zpracování těchto odpadů= s cílem snížit jejich skladování. Logo WEEE se nachází v této části.

Tento výrobek nesmí být likvidován s běžným domovním odpadem. Máte povinnost likvidovat veškeré odpady z elektrických zařízení a proto je musíte odevzdat na sběrné místo určené k recyklaci těchto nebezpečných odpadů. Izolovaný sběr a správné zhodnocování odpadu z elektrických a elektronických zařízení nám pomáhá chránit přírodní zdroje a zaručuje bezpečnost fyzikálnej ackwa a životního prostředí. Pro více informací o likvidaci, recyklaci a sběrných místech pro odpady z elektrických a elektronických zařízení se obraťte na místní městský úřad, služby pro likvidaci domácího odpadu, prodejnu, v kterej ste zariadenie zakúpili, alebo výrobcu zariadenia.

Dodržiavanie smernice RoHS.
Tento výrobok spĺňa Smernicu 2011/65/EÚ a jej úpravu (EÚ) 2015/863 Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 4. júna 2015 o obmedzení používania niektorých nebezpečných látok vo výrobných elektrických a elektronických zariadeniach.

Pre výrobky obsahujúce batérie.
Nové nariadenie EU 2023/1542 o batériách.
Smernica sa vzťahuje na všetky druhy batérií a akumulátorov (AA, AAA, gombíkové batérie, olovené akumulátory, nabíjateľné batérie), aj tie, ktoré sú súčasťou spotrebičov, s výnimkou vojenských, lekárskych a elektrických nástrojov. Smernica ustanovuje pravidlá pre zber, spracovanie, recykláciu a likvidáciu batérií a má za cieľ zakázať určité nebezpečné látky a zlepšiť environmentálne vlastnosti batérií a všetkých subjektov v dodávateľskom reťazci.

VAROVANIE: Riziko výbuchu pri nesprávnej výmene batérie. Aby sme znížili riziko požiaru nebo popálenín, nedemontujte, netlačte, nevrtajte, neskratujte vnější kontakty, nevystavujte teplotě vyšší než 60°C (140°F) a nevyhazujte do ohně nebo vody. Nahrazuje pouze určitými bateriemi.

Symbol oddělového sběru všech baterií je zobrazen v této sekci.

Baterie, akumulátory a knoflíkové baterie obsahující více než 0,0005 % rtuti, více než 0,002 % kadmia nebo více než 0,004 % olova budou označeny chemickým symbolem příslušného kovu: Hg, Cd nebo Pb. Viz obrázek.

Hg Cd Pb

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Για όλα τα προϊόντα:

1. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες.
2. Φυλάξτε τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος.
3. Σεβαστείτε τις προειδοποιήσεις.
4. Μην εγκαθίστε κοντά σε πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ, σχάρες θέρμανσης, κουζίνες ή άλλες συσκευές (όπως ενισχυτές) που παράγουν θερμότητα.
5. Αποφύγετε το πάτημα ή τη κυλιόμενη τσαχούνισμα, ειδικά στα φις, τις πρίζες και το σημείο όπου βγαίνουν από το προϊόν.
6. Χρησιμοποιήστε μόνο τα προαιρετικά πρόσθετα και αξεσουάρ που παρέχονται με το προϊόν.
7. Να προσέχετε κατά τη μεταφορά για να μην υποστεί ζημιά το προϊόν.
8. Αποσυνδέστε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
9. Το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται για τη συσκευή πρέπει να παραμένει έτοιμο για επαναχρησιμοποίηση.
10. Να μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική θερμοκρασία, όπως είναι η ζέστη, η φωτιά, καθώς και υγρασία από υπερβολικό ύψος τις χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε.
11. Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί για χρήση μόνο με την παρεχόμενη τροφοδοσία και/ή το καλώδιο φόρτισης που παρέχεται από τον κατασκευαστή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ

Το σύμβολο αναφέρεται σε "Κίνδυνο τάσεις" στο εσωτερικό μέρος στο περίβλημα του προϊόντος και, αν χρησιμοποιηθεί/αναδιαμόρφωσε ή αν φυσιολογικοποιηθεί το προϊόν, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στους ανθρώπους.

Το σύμβολο αναφέρεται σε "Σημαντικές Οδηγίες" λειτουργίας και συντήρησης (επισκευές).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:
Ο κατασκευαστής αποποιείται κάθε ευθύνη για ζημιές ή φθορές που προκαλούνται από μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις.

Ειδοποίηση WEEE: Η Οδηγία για τα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού), η οποία τέθηκε σε ισχύ ως ευρωπαϊκή νομοθεσία στις 14/02/2014, αφορά τη μεταχείριση των ηλεκτρονικών εξοπλισμών στο τέλος τους κύκλου ζωής τους. Προτεραιότητα δίνεται στη χρήση εκ νέου, στην ανακύκλωση και σε άλλες μορφές ανάκτησης αυτών των αποβλήτων προς μείωση της ταφής. Το λογότυπο WEEE βρίσκεται σε αυτήν την ενότητα.

Αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφτεί μαζί με τα υπόλοιπα οικιακά απορίμματα. Έχετε την ευθύνη να απορρίψετε όλα τα απορίμματα από τις ηλεκτρικές συσκευές σας και, για του σκοπού αυτό, πρέπει να τα παραδώσετε στον καθορισμένο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση των επικίνδυνων απορριμμάτων αυτών. Η ανεξάρτητη συλλογή και η κατάλληλη ανακύκλωση των αποβλήτων από τις ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές σας κατά την απόρριψη βοηθούν στη διατήρηση των φυσικών πόρων και εξασφαλίζουν την ασφάλεια της υγείας του ανθρώπου και του περιβάλλοντος. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη, την ανάκτηση και τα σημεία συλλογής αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, επικοινωνήστε με τον τοπικό δημοτικό σκουπιδοτενεκέ, τις υπηρεσίες διάθεσης οικιακών απορριμμάτων, το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή ή τον κατασκευαστή της.

Συμμόρφωση με την οδηγία RoHS.
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την Οδηγία 2011/65/ΕΕ και τη τροποποίησή της (ΕΕ) 2015/863 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 4ης Ιουνίου 2015 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Για προϊόντα που περιλαμβάνουν μπαταρίες.
Νέος κανονισμός ΕΕ 2023/1542 για τις μπαταρίες.
Η οδηγία ισχύει για όλους τους τύπους μπαταριών και συσσωρευτών (AA, AAA, κουμπιά, μολύβδου, επαναφορτιζόμενες), συμπεριλαμβανομένων που ενσωματώνονται σε οικιακές συσκευές, εκτός από εφαρμογές στρατιωτικού, ιατρικού και ηλεκτρικών εργαλείων. Η οδηγία θεσπίζει κανόνες για τη συλλογή, την επεξεργασία, την ανακύκλωση και την απόρριψη των μπαταριών, και έχει ως στόχο την απαγόρευση ορισμένων επικίνδυνων ουσιών και τη βελτίωση της περιβαλλοντικής απόδοσης των μπαταριών και όλων των φορέων της αλυσίδας εφοδιασμού.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κινδυνος έκρηξης σε εσφαλμένη αντικατάσταση η μπαταρία ενφαλίσεις. Για μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς ή εγκαυμάτων, δεν πρέπει να αποσυναρμολογούνται, να κοπανιούν, να διατρυπούνε, να προκαλείτε βραχυκύκλωμα εξωτερικών επαφών, να κάθετετε σε θερμοκρασία πάνω από 60°C (140°F) ή να απορρίπτετε σε φωτιά ή νερό. Να αντικαθιστάτε μόνο με τις καθορισμένες μπαταρίες.

Το σύμβολο ξεχωριστής συλλογής για όλες τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές είναι αυτό που φαίνεται σε αυτήν την ενότητα.

Οι μπαταρίες, οι συσσωρευτές και τα κουμπιά μπαταρίας που περιέχουν πάνω από 0,0005% υδράργυρο, πάνω από 0,002% κάδμιο ή πάνω από 0,004% μόλυβδο θα σημειώνονται με τον αντίστοιχο χημικό σύμβολο του μετάλλου: Hg, Cd ή Pb, αντίστοιχα. Ανατρέξτε στο σύμβολο που φαίνεται παρακάτω.

Hg Cd Pb

VARNOST

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Za vse izdelke:

1. Preberite in sledite navodilom navodila.
2. Navodila shranite na varno mesto.
3. Upoštevajte opozorila.
4. Ne nameščajte v bližini virov toplote, kot so radiatorji, grelne rešetke, štedilniki ali drugi aparati (med njimi ojačevalniki), ki oddajajo toplotno.
5. Izogibajte se stopanju ali stiskanju napajalnega kabla, posebej pri vtičih, vtičnicah in mestu, kjer izdelka zapusti.
6. Uporabljajte samo dodatke i pribor koji se isporučuju sa proizvodom.
7. Pazite na previdno ravnanje pri prevozu, da se izdelek ne poškoduje.
8. Med nevihtami ali če izdelka dolgo ne boste uporabljali, ga izključite iz elektrifikacije omrežja.
9. Napajalni kabel, ki je bil dobavljen z napravo, mora ostati pripravljen za ponovno uporabo.
10. Baterije ne izpostavljajte prekomerni toplotni, kot je sonce ali ogenj, pravi tako ve vlage na območju, ki ga uporabljate in/ali hranite.
11. Ta naprava je namenjena izključno uporabi s napajalnikom in/ali polnilnim kablom, ki ga je zagotovil proizvajalec.

POZOR

NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. NE ODPRAVLJATE NAPRAVE

Simbol označuje "Nevarnost znotraj naprave" znotraj ohišja izdelka, ki ob nepravilnej uporabi izvlečenem ali demontaži izdelka lahko povzroči človeku zaradi elektrizacijo.

Simbol se nanaša na "Pomembna navodila" za delovanje in vzdrževanje (popravila).

OPOZORILO:
Proizvajalec zavrača vsako odgovornost za poškodbe ali poslabšanje, ki jih povzročijo neavtorizirane spremembe.

Opozorilo o WEEE: Direktiva o WEEE o (Waste Electrical and Electronic Equipment, Odpadna elektronska in elektronska oprema), ki je kot evropski zakon stopa v veljavo dne 14.02.2014, obravnava obdelavo elektronske opreme ob koncu njenega življenjskega cikla. Prednost ima ponovna uporaba, reciklaženje in druge oblike obnovitve teh odpadkov z namenom zmanjšanja odlaganja. Logotip WEEE je prikazan tudi, ki se nahaja v istem odstavku.

Ovaj proizvod se ne sme odlagati zajedno sa ostalim kućnim otpadom. Vi ste odgovorni za odlaganje svih otpadaka električne opreme, i u tu svrhu ih treba odnijeti na određeno mjesto za sakupljanje radi recikliranja takvih opasnih otpadaka. Zasebno zbiranje i ustanova obdelava odpadkov vaše električne in elektronske opreme ob odstranjevanju nam omogočajo ohranjanje naravnih virov in zagotavljajo varnost človekovega zdravja ter okolja. Za več informacij o odstranjevanju, reciklaženju in zbirnih mestih za odpadke iz odpadka električne in elektronske opreme se obrnite na mestno upravo, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov, trgovino, kjer ste kupili opremo, ali proizvajalca opreme.

Skladnost z direktivo RoHS.
Ta izdelek je skladen z Direktivo 2011/65/EU in njenim popravkom (EU) 2015/863 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 4. junija 2015 o omejitvi uporabe nevarnih snovi v električni in elektronski opremi.

Za izdelke, ki vključujejo baterije
Nova uredba EU 2023/1542 o baterijah.
Direktiva se nanaša na vse vrste baterij i akumulatorjev (AA, AAA, dugmadne baterije, olovnokiselih akumulator, punjive baterije), uključujući one ugrađene u kućne aparate, osim za vojne, medicinske i električne alate. Direktiva uspostavlja standarde za sakupljanje, tretman, reciklažnje i odlaganje baterija, a ciljevi je zabrana određenih opasnih supstanci i poboljšanje ekološke performanse baterija i svih operatera lanca snabdevanja.

UPOZORENJE: Postoji opasnost od eksplozije prilikom neprawilna zamene baterije. Da biste smanjili rizik od požara ili opekotina, ne smete da rastavljati, drobiti, probadati, povezati kratkega stika zunanjih kontaktov, izpostavljati temperaturi nad 60°C (140°F) ali jih bacati v vatru ali vodo. Zamenjajte samo odrejenimi vrstama baterija.

Simbol za ločenega zbiranja vseh baterij je prikazan v tem razdelku.

Baterije, akumulatorji in gumbne baterije, ki vsebujejo več kot 0,0005% živega srebra, več kot 0,002% kadmija ali več kot 0,004% svinca, bodo označene s kemijskim simbolom ustreznega kovinskega elementa: Hg, Cd ali Pb. Oglejte si spodnji prikazan simbol.

Hg Cd Pb

BEBEZBENOST

VAŽNE UPUTSTVA O BEZBEDNOSTI

Za sve proizvode:

1. Pročitajte i slijedite uputstva.
2. Čuvajte uputstva na bezbednom mestu.
3. Poštujte upozorenja.
4. Ne vršite instalaciju u blizini izvora toplote kao što su radijatori, grejne rešetke, štedionici ili drugi aparati (med njimi ojačevalniki), ki oddajajo toplotno.
5. Izbegavajte gaženje ili stezanje napajalnog kabla, posebno na utikačima, čekerima i mestu izlaska iz proizvoda.
6. Koristite samo dodatke i pribor koji se isporučuju sa proizvodom.
7. Pazite na pravilno ravnanje pri prevozu, da se izdelek ne poškoduje.
8. Uključite uređaj za vreme grmljavine ili kada ga ne koristite duže vreme.
9. Napajalni kabel koji je dobavljen uz uređaj treba ostati spremna za ponovnu upotrebu.
10. Ne izlažite baterije ekstremnoj toplini kao što su sunce ili vatra, kao i vlažnosti prostora gde ćete ga koristiti i/ili čuvati.
11. Ovaj uređaj je namenjen da se koristi samo za izvorom napajanja i/ili kablom za punjenje isporučenim od strane proizvođača.

OPREZ

RIZIK OD ELEKTRIČNOG UDARA. NE OTVARAJTE UREĐAJ

Simbol se odnosi na "Visoka napona" unutar kućišta proizvoda koji, pri nepravilnoj upotrebi i rastavljanju proizvoda, može izazvati električni udar za ljude.

Simbol se odnosi na "Ovaj uputstvo" za rad i održavanje (popravak).

UPOZORENJE:
Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu ili oštećenje nastale neovlašćenim izmenama.

Obaveštenje o WEEE-u: Direktiva o WEEE-u (Waste Electrical and Electronic Equipment, Otpad od Električne i Elektronske Opreme), koja je stupila na snagu kao evropski zakon dana 14.02.2014, odnosi se na tretman elektronske opreme na kraju njenog životnog veka. Prioritet je ponovna upotreba, reciklaženje i druge oblike obnovitve takvog otpada radi smanjenja odlaganja. Logo WEEE-a je onaj koji se nalazi u ovoj istoj sekciji.

Ovaj proizvod ne bi trebalo da bude uklonjen zajedno sa ostalim kućnim otpadom. Vi ste odgovorni za odlaganje svih otpadaka električne opreme, i u tu svrhu ih treba odnijeti na određeno mesto za sakupljanje radi recikliranja takvih opasnih otpadaka. Zasebno prikupljanje i pravilno reciklaženje otpadaka električne i elektronske opreme pri odlaganju nam omogućavaju da pomognemo u očuvanju prirodnih resursa i obezbeđivanju sigurnosti ljudskog zdravlja i životne sredine. Za više informacija o odlaganju, reciklaženju i mestima za sakupljanje otpadaka električne i elektronske opreme, obratite se lokalnom gradskom centru, službi za odlaganje kućnog otpada, prodavnici gde ste kupili opremu ili proizvođaču opreme.

Usaglašenost sa RoHS direktivom.
Ovaj proizvod ispunjava zahteve Direktive 2011/65/EU i njene izmene (EU) 2015/863 Evropskog parlamenta i Saveta od 4. jun 2015. o ograničavanju upotrebe opasnih supstanci u električnoj i elektronskoj opremi.

Za proizvode koji sadržavaju baterije.
Novo uredba EU 2023/1542 o baterijah.
Direktiva se nanaša na vse vrste baterij i akumul